

MOTS DITS

JAZZ

Un spectacle poétique et musical

De Sarah Gil Anderson

Avec Sybille Dounda & Alain d'Inca

Dossier de Presse



Production Le Théâtre du Tapis Volant

<https://www.tapisvolant.org>

Contact: Sybille 06 74 79 96 25

www.adec56.org

SOMMAIRE

- 1. LE SPECTACLE*
- 2. NOTE D'INTENTION*
- 3. HISTOIRE DU SPECTACLE*
- 4. LES POÈMES, LA MUSIQUE*
- 5. EXTRAITES DE TEXTE & VISUELS*
- 6. LES INTERPRÈTES*
- 7. LE PUBLIC*
- 8. LIEUX ET DATES DES REPRÉSENTATIONS*

1. LE SPECTACLE



MOTS DITS JAZZ est un spectacle musical de poésie et de jazz avec un guitariste et une chanteuse

Les poèmes sont dits sur des compositions originales et des ambiances sonores. Le spectateur est immergé dans le son des mots et des riffs. Les chansons accompagnées à la guitare évoquent le jazz des années 20 aux années 50, sa rage et son élégance.

MOTS DITS JAZZ enfin c'est une histoire, celle de Sadjji à la recherche de son identité dans un monde bâti sur l'esclavagisme, la ségrégation et l'exclusion, aspirant à la liberté et à l'art.

Sybille Dounda, chanteuse et comédienne, délivre par les mots et les notes un message universel. Sa voix vibrante et sensuelle est inspirée par les voix de Bessie Smith, Billie Holiday, Dinah Washington ou Nina Simone. Elle est accompagnée par Alain d'Inca à la guitare.

2. NOTE D'INTENTION

Sarah Gil Anderson écrit l'histoire de Sadjji, l'histoire d'une femme à la recherche de son identité et de ses racines. Sadjji est un personnage fictif que l'on suit depuis les plaines d'Afrique et qui découvre l'esclavage et l'exclusion. Elle poursuit son voyage entre plusieurs continents, devient Actrice et Chanteuse.

Son itinéraire croise celui d'autres figures féminines qui ont forgé la culture afro-américaine. Un parcours qui fait entendre le désir de vivre au-delà des différences de couleur. Elle nous emmène de l'Afrique aux Amériques en passant par New-York ou Paris. Comment résister et continuer à vivre avec ce passé douloureux et les tensions raciales et psychologiques qui entravent la réalisation d'une société égale et libre ?

Par les mots et la musique, les afro américains ont créé une culture et une musique qui a changé le monde à travers le Blues, le Jazz, la Soul.

Les mots font entendre l'histoire de l'esclavage, l'asservissement des peuples et l'aspiration à la liberté et les font résonner comme une histoire universelle.

3. HISTOIRE DU SPECTACLE

L'idée de ce spectacle est née fin 2020 à l'issue de la rencontre entre Sybille Dounda & Alain d'Inca aux Studios Berenyce dans le cadre de compositions de chansons de jazz. Initialement conçu avec un décor minimal , un micro et une chaise , le spectacle est joué au festival d'Avignon en Juillet 2021. Ce choix de mise en scène minimale est fait dans un premier temps afin de ressentir comment est perçu le cœur du spectacle. C'est à cette occasion que le metteur en scène Karl Mattauch propose de développer le projet qui deviendra plus tard « Mots Dits Jazz. ». Un décor construit sur la base de deux espaces est alors imaginé , un club de jazz et l'espace de la conteuse de Sadjì avec un rocking chair , une radio d'époque et différents accessoires.

4. LES POÈMES, LA MUSIQUE

Les poèmes et textes sont accompagnés sur scène de musique originale composées par Alain d'Inca

Les Poèmes :

- x Le Chant des Rameurs (Birago Diop)
- x Afrique (Sadjì / A. d'Inca)
- x Le nègre parle des fleuves (Langston Hugues / A. d'Inca)
- x J'ai fini par comprendre (Watson Charles / A. d'Inca)
- x Pourtant mon cœur bat (Sadjì/ A. d'Inca)
- x Quand tu te réveilles (Sadjì / A. d'Inca)
- x Je suis née comme ça (Sadjì/ A. d'Inca)
- x Ainsi nous étions liés (Sadjì / A. d'Inca)
- x Couleurs (Sadjì / A. d'Inca)
- x Croisements (Langston Hugues/ A. d'Inca)
- x Ain't got no I Got Life (Nina Simone)
- x A Meira Warshauer, A Jack, A tous les autres (Alicia Ostriker / A. d'Inca)

La Musique:

Des standards de jazz et de blues réarrangés pour le spectacle cohabitent avec des compositions de Sybille et Alain dont les versions complètes sont disponibles sur le site de [Studios Berenyce](#).

- x Trouble In Mind (Richard M. Jones)
- x Ill Wind (Harold Arlen / Ted Koelher)
- x Strange Fruit (Abel Meeropol)
- x I Got It Bad (Duke Ellington)
- x Four Women (Nina Simone)
- x Stormy Weather (Harold Arlen / Ted Koelher)
- x I've got the right to sing the blues (Harold Arlen / Ted Koelher)
- x Miss Celies Blues (Quincy Jones /Rod Temperton)
- x That's me (Sadjji/ A. d'Inca)
- x Nobody knows when you're down and out (Jimmy Cox)
- x I didn't know what time it was (Lorenz Hart / Richard Rodgers)
- x There's a light (Sadjji/ A. d'Inca)

5. EXTRAITS DE TEXTE & VISUEL

Un extrait du poème « Afrique » de Sarah Gil Anderson dit par Sadjji au début du spectacle accompagnée par une guitare makossa.



*« ... Des marchands concupiscent, bâtisseurs d'Avenirs,
Criminels dévoués à l'ordre mondial naissant
Ont vendu tes fils et tes filles
Au vorace caïman
Pour lui ce n'est jamais suffisant
Ils ont remplacé par une croix
Les totems et les masques vivants dans ton cœur
Ils ont enchaîné leurs proies
Sur les nouveaux tiroirs caisse*

Et t'ont livrée à la Peur

Ma Reine, ma Mère ma Sœur. »

Sadji est une femme intemporelle, multiculturelle et parle toutes les langues. Un autre extrait du poème « Couleurs » de Sarah Gil Anderson.



*« Je suis noire dedans
A la peau d'ivoire
Je suis femme gitane
A la peau de lune
Ma chair est rose
Mon sexe mauve et brune
Ma langue est carmine
Et parle toutes les langues... »*

6. LES INTERPRÈTES

- ◆ **SYBILLE DOUNDA**, chanteuse, auteure-compositeur et comédienne

Sybille Dounda est chanteuse et comédienne. Elle mène de front théâtre et musique à la manière d'une Ma Rainey, avec sa troupe «Le Théâtre du Tapis Volant».

Fiche MDJ-004



Passionnée par le blues et le jazz, elle forme un duo avec Philippe Sulpice à la guitare «Blues and Jazz Duet» .

En 2006, remporte le 1^{er} prix du tremplin organisé au festival «Les Couleurs du Jazz» à Corbeil-Essonnes.



Elle monte en 2016 un Festival de poésie unique en Essonne «Le festival des mots, des rimes et des lyres» qui a lieu tous les ans pour le Printemps des poètes.

Elle y improvise chant et textes avec les musiciens Florent Thiant (accordéon-multi instruments) et Camille Falgoux (Saxophone-bruitages) lors de performances verbales et sonores avec «Le Bateau Ivre».

Elle invite poètes, musiciens, plasticiens à rencontrer le public pour 3 jours de découvertes, d'émotion artistique et de fête.

Sybille joue actuellement dans des formations jazz et des lectures spectacles musicales, et se produit en concert avec son groupe blues/jazz/soul «Sybille Dounda's Band» fondé avec Serge Mosiniak en 2015. Elle écrit ses chansons et développe un répertoire original ainsi que des reprises.

Depuis 2019, elle compose et enregistre ses chansons au Studio Berenyce en collaboration avec Alain d'Inca, compositeur et musicien. Ils décident en 2020 de monter «Mots Dits Jazz», une forme musicale originale, mêlant poésie et jazz.

◆ **ALAIN d'INCA**, musicien – compositeur



Dans Mots Dits Jazz, Alain compose les musiques qui accompagnent les poèmes et arrange les titres du répertoire du spectacle pour la guitare. Il est également compositeur des titres «That's Me» et «There's a Light» que Sybille interprète dans le spectacle. Multi instrumentiste et compositeur de talent, Alain réalise et produit les albums des artistes avec lesquels il collabore. Il enregistre et compose aux «Studios Berenyce» dans l'Essonne.

Il a produit entre autres l'album «Le défile» de la chanteuse Mimi Manoff paru dans les bacs en 2016 et était avec Gail Dufay le fondateur du groupe Berenyce dans les années 2000.

Plus d'infos sur Studios Berenyce : <https://www.berenyce.com>

7. LE PUBLIC

Ce spectacle musical s'adresse à tous les publics. L'expérience d'une représentation dans deux écoles élémentaires et lycées a montré que des jeunes sont sensibles à ses poèmes, à cette musique et aux messages délivrés.

8. LIEUX ET DATES DES REPRÉSENTATIONS

Lieux	Date
Caveau Jazz – Palaiseau (91)	sam. 13 mai 23
Théâtre du Nord Ouest – Paris 9ième	sam. 18 févr. 23 ven. 17 févr. 23 dim. 15 janv. 23 Dim. 18 déc. 22 sam. 17 déc. 22 dim. 27 nov. 22
Maison de l'Ecologie et de la Transition - Bures s/Yvette (91)	jeu. 3 nov. 22
Médiathèque de Marolles en Hurepoix (91)	sam. 24 sept. 22
Théâtre Icône – Auxerre (89)	ven. 24 juin 22 sam. 25 juin 22 Dim. 26 juin 22
Espace Charles Aznavour Arnouville (95)	ven. 17 juin 22
Maison Jacques Audibert Palaiseau (91)	sam. 11 juin 22
Festival des mots, des rimes et des lyres – Gif sur Yvette (78)	ven. 25 mars 22
Festival helium – Chateaufort (78)	dim. 10 oct. 21
Salle Rene Cassin Vigneux-sur-Seine (91)	ven. 20 août 21
Festival OFF d'Avignon – Théâtre le Vieux Balancier	lun. 16 août 21 mer. 18 août 21 jeu. 19 août 21 ven. 20 août 21 sam. 21 août 21 dim. 22 août 21 lun. 23 août 21 mer. 25 août 21 jeu. 26 août 21 ven. 27 août 21 sam. 28 août 21 dim. 29 août 21 lun. 30 août 21
Chez Andrée Gif-sur-Yvette (91)	mer. 2 juin 21
École élémentaire 1 rue Pihet Paris (75011)	mer. 12 mai 21
Théâtre La Comédie Nation (Live You tube)	sam. 1 févr. 20
La Maison de la Source – Festival Helium - Chateaufort (78)	sam. 10 oct. 20
Théâtre la Comédie Nation – Paris	sam. 5 sept. 20
Librairie Maruani – Paris (75013)	sam. 22 août 20 sam. 29 août 20

PRODUCTION

Théâtre du Tapis Volant

<https://www.tapisvolant.org>

<https://www.facebook.com/MotsditsJazz>

Licence spectacles : 2-1011975

SIRET: 4204450000 12

DIFFUSION

Contact Diffusion : 06 74 79 96 25 - [contact @tapisvolant.org](mailto:contact@tapisvolant.org)

SITE WEB

<https://www.tapisvolant.org/mots-dits-jazz>

<https://www.berenyce.com>